



College of  
TRADITIONAL  
CHINESE MEDICINE  
PRACTITIONERS +  
ACUPUNCTURISTS  
of British Columbia

900-200 Granville Street  
Vancouver, BC, V6C 1S4  
ctcma.bc.ca

T (604) 742-6563  
Toll Free 1-855-742-6563  
F (604) 357-1963  
E info@ctcma.bc.ca

## 受監管醫療行業從業人員指南：新冠肺炎疫情期間提供個人醫療服務

2020年5月15日

以下指南由卑詩省各醫療監管單位共同擬定，期間諮詢了省府衛生官、卑詩省疾病控制中心和卑詩省工作安全局的指導和專家意見，指南物件為在社區提供個人醫療服務的註冊成員，適用於新冠肺炎疫情期間。

請注意：本指南所反映的是目前所知的資訊與證據，衛生單位一直密切關注新冠病毒的性質與傳播方式，本指南將會根據新的資訊做必要的更新。

### 概述

新冠肺炎疫情在本省爆發後，卑詩省中醫針灸管理局指示所有註冊成員暫停面對面中醫針灸看診服務，除非是罕見的緊急病例不受此限。

省長賀瑾與首席衛生官亨利醫師宣佈本省重啟經濟活動，註冊成員可以開始恢復提供面對面治療服務，基本原則是提供患者治療時必須安全至上，同時必須預防病毒的傳染。在這個前提下，註冊成員執業的方式必須做調整，看診環境必須充分清潔消毒。在某些狀況下，繼續通過科技提供遠距離看診可能仍是不錯的方式。

本指南說明註冊成員決定哪些看診服務屬於可復工的合理範圍，未來幾星期復工的目標是逐漸恢復面對面看診但也顧及適當的肢體距離，希望能恢復到過去40-50%的社區醫療服務水準。相信註冊成員都希望政府對所謂的“合理範圍”能有清楚明確的詮釋，這一點 管理局理解，但是具體而言，省府的指南不可能涵蓋所有的看診情況。

註冊成員都是醫療專業人士，管理局期望註冊成員在做出恢復看診的決定前，能與執業性質類似的同僚合作協商，運用專業判斷來決定如何做才是對病患最有利。卑詩省疾病控制中心擬定了過渡指南，供所有在門診環境執業的醫療人員參考，該指南已獲得省府衛生官的批准。管理局期望註冊成員仔細閱讀指南，遵循指南中的要求，恢復看診後能確實做好傳染預防與控制。

卑詩省疾病控制中心：[新冠肺炎疫情期間的傳染預防與控制——門診醫療環境的過渡指南](#)

管理局鼓勵所有註冊成員花點時間閱讀所有指南檔，並根據自己的看診環境做必要調整。

儘管省府宣佈個人服務業可以從5月19日起復工，但不表示這類行業必須在這一天復工。

## 指導原則與前提

為了讓醫療服務業在疫情期間復工，省府確認了以下指導原則與前提：

- 所有註冊成員都會遵守省府衛生官提供的指南、期望與方向。
- 受雇于醫院、衛生局和長期照護設施的雇員應參考個別雇主和衛生官提供的指南。
- 本檔所述的指導原則只適用於前述三種醫療環境以外的看診環境，包括私人診所、私人上門看診、社區環境執業，以及學校醫療執業環境。
- 某些醫療服務可以通過遠距離以安全有效的方式進行，其他的醫療服務則需要與病患面對面才能進行。不論是遠距離或當面看診，管理局規定的執業標準一律適用。
- 在提供病患醫療服務過程中，只要可能，應儘量保持安全的人身距離。
- 面對面醫療服務自有其風險，只有好處大於風險的前提下才考慮當面看診。
- 執業的註冊成員必須對病患負責，也因此最有資格決定當面看診的必要性與急迫性。
- 為了確保當面看診服務的安全，註冊成員必須穿戴適當的個人防護裝備，但是也必須審慎節約使用防護裝備。
- 註冊成員必須針對病患情況判斷自己是否為最適合提供治療服務的人選，如果不是，就應該以病患的利益為前提，將患者轉介給其他醫療執業人員。
- 註冊成員絕對不得將未經過驗證的治療方式介紹給感染新冠病毒的病患。
- 註冊成員不得提供新冠肺炎患者任何治療，尤其是如果他們的執業範圍並不包括傳染疾病的治療。
- 註冊成員有責任與病患進行明確、誠實、公開的交流，讓病患清楚知道註冊成員處理新冠病毒感染病例的政策與程式。

## 決定病患治療的優先次序

註冊成員決定恢復看診後，很可能面對的難題就是如何決定優先治療哪些患者，這時執業註冊成員應當以臨床判斷為主再考慮患者的角度來決定。

決定看診優先次序時，應該考慮以下因素：

- 患者病症的急迫程度
- 患者主訴對日常生活品質的影響
- 不接受治療的後果（比方說，疫情期間當面看診治療對於病患、診所員工甚至社區有一定的風險，但是延後治療的後果會更嚴重。）

- 遠距離看診是否恰當
- 病患所需的醫療服務**只能夠**通過當面看診進行
- 病患等候治療的時間長短

### 疫情期間最好的執業方式

公共衛生官員已經指出，新冠病毒疫情將持續相當長一段時間，因此控制或預防病毒擴散的各種舉措也將繼續，例如：保持兩米（六英尺）人身距離，擴大病毒感染症狀檢測等。

1. 首先最重要的是，註冊成員必須遵守卑詩省疾病控制中心發佈的[新冠肺炎疫情期間的傳染預防與控制—門診醫療環境的過渡指南](#)，其中說明如何在執業環境預防並控制病毒傳染，如何正確使用個人防護裝備，如何清潔消毒看診環境以確保看診安全等等。
2. 遵守卑詩省疾病控制中心和卑詩省工作安全局提供的指南，擬定執業環境的職業健康和風險控制計畫，以確保診所內所有人員都處於安全的工作環境。執業診所必須有完善的程式、政策與風氣，大家有共識，只要有人出現任何生病症狀就不得上班。
3. 註冊成員如果出現新冠肺炎或呼吸道疾病的症狀，例如：咳嗽、流鼻水、發燒，那麼**絕對不能**替病患看診，也不能出現在診所或任何醫療執業場所與其他醫療人員和病患接觸。
4. 如果註冊成員執業的診所有員工因為呼吸道問題而生病，註冊成員必須嚴格遵守卑詩省疾病控制中心和卑詩省工作安全局的自我隔離規定，提供生病員工所需的支援，協助員工就醫並接受病毒檢測，允許員工請病假直到症狀消失康復後才能回來上班。
5. 註冊成員必須針對病患落實新冠肺炎檢查過濾程式：
  - 鼓勵病患打電話給8-1-1或查詢[healthlinkbc.ca](http://healthlinkbc.ca)網站，以瞭解新冠病毒的詳情。
  - 在病患來診所就診前，先瞭解病患的風險因素以及是否有任何新冠肺炎的症狀。
6. 如果病患可能感染新冠肺炎，註冊成員應該將病患轉介到新冠病毒檢測中心，並且暫緩提供中醫治療，直到病患的可疑症狀完全消失為止。
7. 除非註冊成員通過專業判斷認定恢復看診不影響病患與診所員工的安全與健康，否則管理局並不期望註冊成員復工。

### 個人防護裝備

在執業環境使用個人防護裝備必須遵循卑詩省疾病控制中心和工作安全局提供的建議與指示，卑詩省疾病控制中心網站上的[個人防護裝備網頁](#)提供相關資訊，該網頁不時會有更新資訊。請註冊成員定期流覽卑詩省疾病控制中心的網站。

### 參考資料

#### 執業標準與指導原則

[執業標準：新冠肺炎疫情期間進行遠距離診療](#)

[疫情期間執業指導原則：有關新冠肺炎治療的廣告與宣傳](#)

[傳統中醫師與針灸師安全課程手冊](#)

卑詩省中醫針灸公會：

[新冠肺炎疫情期間傳統中醫針灸安全執業的建議](#)

卑詩省疾病控制中心

[新冠肺炎疫情期間的傳染預防與控制—門診醫療環境的過渡指南](#)

卑詩省工作安全局

[醫療專業人員指南](#)